



Distr.: Limited
12 December 2014
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة العشرون

ليما، ١-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤

البند ١٢(د) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتمويل

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف

والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات
الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية

مقترح من الرئيس

مشروع المقرر -/م-٢٠

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات
الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى مقرراته ١٢/م-٢، و٣/م-١٦، و٥/م-١٦، و٧/م-١٦،
و١١/م-١٧، و٩/م-١٨، و٦/م-١٩،

وإذ يحيط علماً مع التقدير بالتقرير السنوي لمرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر
الأطراف^(١)،

(١) Add.1 و FCCC/CP/2014/2

وإذ يشير إلى توصيات اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، الواردة في تقريرها المقدم إلى مؤتمر الأطراف، بشأن تقديم مشروع إرشادات إلى مرفق البيئة العالمية^(١)؛

١- يرحب مع التقدير بالتجديد السادس لمرفق البيئة العالمية (تموز/ يوليه ٢٠١٤ إلى حزيران/يونيه ٢٠١٨)، ويحث في الوقت نفسه البلدان التي لم تفِ بتعهداتها لفترة التجديد الخامسة بأن تقوم بذلك في أقرب وقت ممكن؛

٢- يلاحظ أن مبلغ التمويل المتاح لمجال العمل المحوري المتعلق بتغيير المناخ خُفِّض في فترة التجديد السادسة لمرفق البيئة العالمية، وأن الموارد المخصصة لبعض البلدان، بما في ذلك بعض أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والدول الأفريقية انخفضت تبعاً لذلك، ويؤكد في الوقت نفسه أن تمويل التدخلات ذات الصلة بتغيير المناخ على صعيد مرفق البيئة العالمية في تزايد مستمر نتيجة الأخذ بنهج متكاملة تجريبية؛

٣- يرحب بالتعهدات والمساهمات المقدمة إلى صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص بتغيير المناخ، ويدعو إلى مواصلة دعم هذين الصندوقين؛

٤- ينوّه بالإجراءات التي يتخذها مرفق البيئة العالمية لتسريع دورة مشاريعه؛

٥- يشجع مرفق البيئة العالمية على مواصلة التعاون مع جميع وكالاته المشرفة على التنفيذ والمعنية بالمشاريع وكذلك مع البلدان المستفيدة من أجل تحسين دورة مشاريعه، مع مراعاة تقرير الدراسة الخامسة للأداء العام لمرفق البيئة العالمية^(٢) والتوصيات الواردة فيه؛

٦- يشجع أيضاً مرفق البيئة العالمية على مواصلة تعزيز شفافية عملياته وافتتاحها بوجه عام، لا سيما فيما يتصل بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحالة تنفيذ المشاريع والبرامج، ومساءلة وكالاته المشرفة على التنفيذ في إطار ما يُنقَد من مشاريع، وفيما يتعلق بصرف الأموال في الوقت المناسب، فضلاً عن المشورة المقدمة إلى البلدان بشأن التمويل المشترك؛

٧- يرحب بسياسة تعميم المنظور الجنساني التي وضعها مرفق البيئة العالمية؛

٨- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية أن يكفل تنفيذ سياسة تعميم المنظور الجنساني في إطار مجالات اختصاصه وفي إطار هيكله؛

٩- يحيط علماً بسياسة مرفق البيئة العالمية المتعلقة بالتمويل المشترك، وبالشواغل التي أثارها بعض الأطراف بشأن تنفيذ هذه السياسة؛

١٠- يشجع مرفق البيئة العالمية على تحسين الإبلاغ عن سياسته المتعلقة بالتمويل المشترك من أجل فهمها على نحو أفضل، وتطبيقها على النحو المناسب من جانب الوكالات

(٢) المرفق الخامس للوثيقة FCCC/CP/2014/5.

(٣) مكتب التقييم التابع لمرفق البيئة العالمية، ٢٠١٤، الدراسة الخامسة للأداء العام لمرفق البيئة العالمية:

.At the Crossroads for higher Impact

المعتمدة المعنية بالمشاريع والوكالات المشرفة على التنفيذ التابعة لمرفق البيئة العالمية، مع مراعاة الآثار المحتملة لهذه السياسة على البلدان النامية الأطراف، لا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان الجزرية الصغيرة النامية والدول الأفريقية؛

١١- يشجع أيضاً مرفق البيئة العالمية على أن يستكمل عملية اعتماد الوكالات المعنية بالمشاريع، وأن يدرج في تقريره التالي المقدم إلى مؤتمر الأطراف الدروس المستفادة ومعلومات عن التقدم المحرز في إطار برنامجه الرائد المتعلق باعتماد الوكالات المعنية بالمشاريع، لا سيما في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والدول الأفريقية؛

١٢- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية أن يواصل العمل مع وكالاته المشرفة على التنفيذ من أجل مواصلة تبسيط إجراءاته وتحسين فعالية وكفاءة العملية التي تتلقى من خلالها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التمويل اللازم للوفاء بالتزاماتها بموجب الفقرة ١ من المادة ١٢ من الاتفاقية؛

١٣- يدعو الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة سنوياً، وفي أجل أقصاه ١٠ أسابيع قبل عقد الدورة اللاحقة لمؤتمر الأطراف، آراءها وتوصياتها كتابةً بشأن العناصر التي يتعين مراعاتها في وضع الإرشادات لمرفق البيئة العالمية؛

١٤- يطلب إلى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل أن تأخذ في اعتبارها المعلومات المشار إليها في الفقرة ١٣ أعلاه عند تقديم مشروع إرشاداتها إلى مرفق البيئة العالمية لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف؛

١٥- يطلب أيضاً إلى مرفق البيئة العالمية أن يدرج في تقريره السنوي المقدم إلى مؤتمر الأطراف معلومات عن الخطوات التي يتخذها لتنفيذ الإرشادات الواردة في هذا المقرر.